ᐃᖃᓇᐃᔭᖅᑏᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑲᑎᒪᔨᖏᑦ
ᓄᓇᑦᑎᐊᕐᒥ ᓄᓇᕗᒻᒥᓗ

ᐊᖑᓇᓱᒃᑎᑉ ᐅᓂᒃᑳᖕᒐ ᐋᓐᓂᕈᑎᒋᔭᕕᓂᕐᒥᓂᒃ

ᐊᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑭᓯᒥ
ᐊᑐᒐᒃᓴᖕᒐᑦ

ᑕᑕᑎᓇᐊᖃᖅᑐᑦ ᑕᑕᑎᐊᓂᒡᓗᒋᑦ ᐊᐱᖁᑕᐅᔪᑦ ᑭᐅᓗᒋᑦ, ᐊᑎᓕᐅᕐᓗᒍ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᓐᓂᐊᖅᐸᐃᑦ ᐋᓐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑐᕋᕈᒌᓄᑦ ᐊᑖᓄᑦ - ᑐᑭᓯᓐᓇᑦᑎᐊᖅᑐᒥᒃ ᑎᑎᕋᑦᑎᐊᖅᓯᒪᓗᒋᑦ ᑎᑎᕋᖅᑕᑎᑦ

ᐊᓐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᔨᒃᑯᑦ ᑭᓇᐅᔭᖃᐅᓯᕐᔪᖕᒐᑕ ᓈᓴᐅᑖ

ᓴᓇᔪᑉ ᐊᑎᖕᒐ ᑭᖑᓪᓕᖅᐸᖅ	ᓯᕗᓪᓕᖅ ᐊᑎᖕᒐ	ᑲᑎᑎᑕᐅᓯᒪᓃᑦ
ᑎᑎᖃᖅᑖᕐᔪᒃᑯᑦ ᑐᕋᕈᑖ - ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖕᒐ ᑎᑎᕋᖅᑖᕐᔪᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᓗᒍ		ᓄᑕᕋᑎᑦ
ᐅᖃᓘᑖ - ᐃᓚᐅᓗᒍ ᐃᐅᓇᔭᒃᑯᑦᒐᖕ		ᓱᓇᐅᓃᑦ ❑ ᐊᖑᑎ ❑ ᐊᕐᓇᖅ
ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᓈᓴᐅᑖ	ᐊᖑᓇᓱᒍᓐᓇᕐᓂᕐᒧᑦ ᓚᐃᓴᖕᒐᑕ ᓈᓴᐅᑖ	
ᐅᑉᓗᖅ ᐃᓅᓕᕐᔪᖕᒐ ᐅᐅᖅ ᑕᕿᖅ ᐅᑉᓗᖅ	ᐅᖃᐅᓯᑐᖃᖕᒐ	

1. a) ᐅᑉᓗᖅ ᐋᓐᓂᕐᓂᓇᔭᐃᑦ ᐅᐅᖅ ᑕᕿᖅ ᐅᑉᓗᖅ ❑ ᐅᑉᑖᒃᑯᑦ ❑ ᐅᓐᓄᒃᓴᒃᑯᑦ

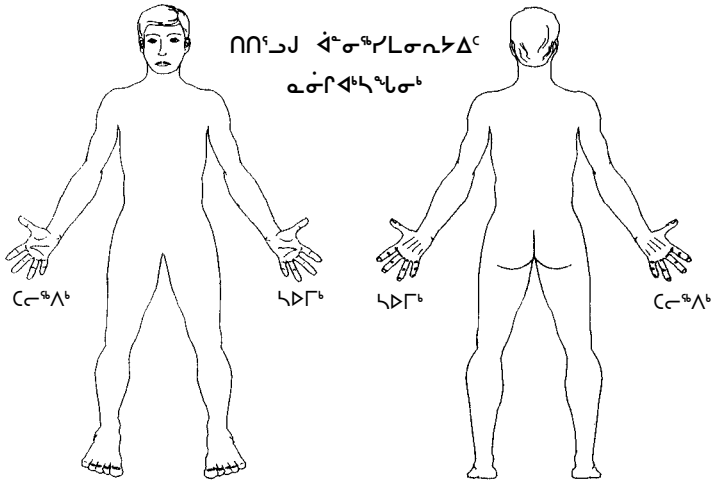
   b) ᐃᖃᓇᐃᔭᐅᓐᓃᓇᐊᖃᓚᐅᖅᐱᑦ ᐋᓐᓂᓚᐅᖅᑎᓪᓗᑎᑦ? ᐊᖏᕈᕕᑦ, ᖃᖕᒐ ᐅᐅᖅ ᑕᕿᖅ ᐅᑉᓗᖅ ❑ ᐅᑉᑖᒃᑯᑦ ❑ ᐅᓐᓄᒃᓴᒃᑯᑦ

   c) ᖃᖕᒐ ᐃᓗᐊᖅᓯᐃᔭᒧᑦ ᓇᔭᓐᖑᐊᒧᓪᓘᓐᓃᑦ ᑕᑯᔭᐅᓚᐅᖅᐱᑦ? ᐅᐅᖅ ᑕᕿᖅ ᐅᑉᓗᖅ ❑ ᐅᑉᑖᒃᑯᑦ ❑ ᐅᓐᓄᒃᓴᒃᑯᑦ

   d) ᑕᒡᕙᒃᑲᐅᑎᒋ ᐃᓗᐊᖅᓴᐅᑎᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᓐᖏᓚᑏᑦ ᐃᓗᐊᖅᓴᖅᑕᐅᒃᑲᐅᑎᒋᓚᐅᓐᖏᓚᑏᑦ, ᓲᖅ ᑕᐃᒪᓐᓇᐃᑕᐅᓚᐅᓐᖏᑦᑕᓇᐊᒃᓴᕐᓂᒃ ᐅᓂᒃᑳᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ

   e) ᓇᒥ ᐋᓐᓂᓚᐅᖅᐱᑦ?

2. ᖃᓄᖅ ᐋᓐᓂᕐᓂᓇᔭᐃᑦ ᐋᓐᓂᕈᑎᒋᓚᐅᖅᐱᐅᒃ ᐊᒻᒪ ᓇᐅᒃᑯᑦ ᐋᓐᓂᓚᐅᖅᐱᑦ? ᐅᖃᑦᑎᐊᕐᓗᑎᑦ (ᐆᒃᑑᑎᒋᓗᒍ, ᑭᕕᒃᓯᑎᓪᓗᖕᒐ, ᐅᑉᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑕᓚᐅᕈᕕᑦ, ᖃᓄᖅ ᐅᖕᒐᓯᒃᑎᒋᔪᒧᑦ ᑲᑕᓚᐅᖅᐱᑦ? ᐅᖃᐅᓯᓇᓗᒍ ᑕᓕᖅᐱᒃ ᓴᐅᒥᒃᓘᓐᓃᑦ, ᐱᒋᐊᖃᕈᕕᑦ). ᐅᖃᕐᓗᑎᑦ ᖃᓄᖅ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᔪᒥᒃ ᑖᑉᓱᒥᖕᒐ ᐱᓕᕆᐊᖃᖃᑦᑕᓕᕆᐊᒃᓴᕐᓂᒃ. ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᓂᒃ ᐃᓚᐅᑎᑦᑎᒃᑲᓐᓂᕐᓗᑎᑦ ᐃᒋᐊᖃᕈᕕᑦ.



3. ᐱᒻᒪᓇᐅᔪᖅ - ᐊᑎᖕᒋᑦ ᑎᑎᕋᕐᓗᒋᑦ ᖃᐅᔨᒪᓚᐅᖅᑐᑦ ᑕᑯᓚᐅᖅᑐᑦ ᐱᑕᖃᓚᐅᖅᐸᑕ ᐊᑎᖕᒐ ᑐᕋᕈᑖᓗ ᑎᑎᖃᖅᑖᕐᔪᖕᒥ - ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖕᒐ ᑎᑎᖃᖅᑖᕐᔪᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒍ

ᐊᑎᖕᒐ ᑐᕋᕈᑖᓗ ᑎᑎᖃᖅᑖᕐᔪᖕᒥ - ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖕᒐ ᑎᑎᖃᖅᑖᕐᔪᒃᑯᑦ ᐃᓚᐅᑎᓪᓗᒍ

ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᓴᖕᒐᓗ ᑐᓄᐊᓗ ᑖᑉᓱᒪ ᑎᑎᕋᕐᕕᒃᓴᐅᑉ ᑎᑎᖅᑐᓇᐊᖃᖅᑐᑉ ᑎᑎᖅᑐᐊᓂᓗᒃᑖᕐᓗᒋᑦ ᐊᐅᓪᓚᖅᑎᓐᓂᐊᖅᐸᑎᑦ ᐋᓐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᔨᒃᑯᓐᓄᑦ ᑕᒡᕙᒃᑲᐅᑎᒋᑦᑎᐊᒻᒪᓇᒃ

4. a) ᑎᑎᕋᕐᓗᒍ ᐊᑎᖏᑦ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᓯᕐ/ᓇᒃᖕᖑᐊᓪᓘᓐᓃᑦ

b) ᓇᓕᐊᖕᓄᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᖕᒧᑦ ᓇᒃᖕᖑᐊᖃᕐᕕᖕᒧᓪᓘᓐᓃᑦ ᑕᑯᒃᐅᓚᐅᖅᐱᑦ, ᐱᑕᖃᖅᐸᑕ? ᖃᖓ? ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ |

c) ᑭᒍᑎᑎᑦ ᐋᓐᓂᓚᐅᖅᐸᑕ, ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒍ ᑭᒍᑎᓕᕆᔨᐅᐸ ᐊᑎᖓ

5. a) ᑕᐃᒪᓐᓇ ᐊᒃᔨᕐᓚᖓᓂᒃ ᑎᒥᒃᑯᑦ ᐊᔪᕈᑎᖃᕐᓂᑰᕐᑦ? ❑ ᐃ ❑ ᐋᒃᑲ ᐊᖏᕈᕐᑦ - ᑐᑭᓯᒋᐊᖅᑎᑦᑎᓗᑎᑦ

b) ᐊᑭᓕᖅᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᖅᓯᒪᓂᑰᕐᑦ ᓯᕗᓂᐊᓂ ᑖᒃᑯᑎᒍᓇ ᑲᑎᒪᔨᒃᑯ? ❑ ᐃ ❑ ᐋᒃᑲ ᐊᖏᕈᕐᑦ - ᐅᐸᓗᐃᑦ ᑎᑎᕋᕐᓗᒋᑦ ᓱᓇᐅᓚᐅᓇᐊᒃᓴᖓᓂᒡᓗ ᐋᓐᓂᕐᓂᓇᔭᐃᑦ

6. a) ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᕕᖕᒧᑦ ᐅᑎᖅᓯᒪᓕᖅᐲᑦ? ❑ ᐃ ❑ ᐋᒃᑲ ᐊᖏᕈᕐᑦ, ᐅᐸᓗᐃᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᖓ ᐅᑎᓚᐅᓇᐊᒃᓴᕐᓂᒃ ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒍ.

b) ᐊᒃᑳᕈᕐᑦ, ᖃᑯᒍ ᓴᓇᔪᓐᓇᖅᓯᓂᐊᕋᓱᒋᕐᑦ? ᐅᐸᓗᐃᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᓪᓗᒋᑦ ᐅᑎᕈᓐᓇᖅᓯᓂᓇᓂᐊᖅᑕᑎᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ |

c) ᐃᖃᓇᐃᔭᓚᐅᕈᕐᑦ ᐋᓐᓂᖅᓯᒪᓕᖅᑎᓪᓗᑎᑦ ᐅᐸᓗᐃᑦ ᐅᖃᐅᓯᕆᓗᒋᑦ ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᓂᓇᓚᐅᖅᑕᑎᑦ ᐅᐊᓐᖓᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᐅᕗᖓ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ |

7. ᑕᕿᐅᓚᐅᖅᑐᓂ 12-ᖑᔪᓂ ᐋᓐᓂᓚᐅᓐᖏᓐᓂᕐᓂ, ᖃᓄᐃᑦᑐᓂᒃ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᐃᖃᓇᐃᔭᕐᓂᕐᒧᑦ ᑮᓇᐅᔭᓂᒡᓗ ᐊᓯᖏᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᖅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᓚᐅᖅᐱᑦ?

ᑲᒻᐸᓂᖓᑕ ᐊᑎᖓ ᐅᐊᓐᖓᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᐅᕗᖓ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᑲᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᑦ

ᑲᒻᐸᓂᖓᑕ ᐊᑎᖓ ᐅᐊᓐᖓᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᐅᕗᖓ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᑲᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᑦ

ᑲᒻᐸᓂᖓᑕ ᐊᑎᖓ ᐅᐊᓐᖓᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᐅᕗᖓ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᑲᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᑦ

8. ᐊᖏᓂᖏᑦ ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᓂᐅᕕᐊᒃᓴᖃᖅᑎᓪᓗᑎᑦ ᐊᖑᓇᓱᖕᓂᒃᑯᑦ ᐱᔭᕐᓂᒃ (ᓲᕐᓗ ᓂᐅᕕᐅᑎᖃᖅᑎᓪᓗᑎᑦ ᓂᕿᒻᒪᕆᖕᓂᒃ, ᐃᖃᓗᖕᓂᒃ, ᐊᒥᕐᓂᒃ ᕿᓯᖕᓂᒃ, ᐊᓯᖏᓐᓂᒡᓗ) ᐅᐊᓐᖓᑦ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᐅᕗᖓ | ᐅᑭᐅᖅ | ᑕᑭᖅ | ᐅᐸᓗᖅ | ᑲᑎᓪᓗᒋᑦ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᑦ

9. ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᔪᑦ ᑐᓴᒐᒃᓴᓄᑦ ᐅᖃᐅᓯᒃᓴᒃᑲᓐᓂᖅᑎᓪᓗᓐᓃᑦ

ᓱᓕᐸᓗᖓ ᐅᖃᖅᐳᖓ ᑕᒪᐃᓐᓂᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᑦ ᐊᑐᐃᓐᓇᐅᑎᑕᒃᑲ ᓱᓕᖕᒪᑕ ᑕᒻᒪᓐᓂ ᑎᑎᖅᑐᒐᒃᓴᒻᓂ ᑕᒻᒪᖅᓯᒪᓐᖏᓚᑦ ᐊᒻᒪ ᐊᑭᓕᖅᑐᖅᑕᐅᖃᑦᑕᕈᒪᖕᖓ ᐋᓐᓂᕈᑎᒋᔭᒻᓄᑦ ᖁᓛᓂ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᓇᔭᒻᓄᑦ. ᑖᓐᓇ ᐱᔪᓐᓇᖅᓂᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᓂᐊᖅᐳᖅ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ ᐊᒻᒪ ᖃᐅᔨᓴᖅᑎᐅᔪᓄᑦ ᑲᑎᒪᔨᓄᑦ, ᑎᒍᓯᔪᓐᓇᕐᓗᑎᒃ ᑎᑎᖅᑲᐅᑎᓂᒃ ᖃᐅᔨᓴᖅᑕᐅᓯᐊᖅᑐᓂᒃ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᑕᑯᒃᐅᓯᐊᖅᑐᓂᒃ, ᓇᑭᑐᐃᓐᓇᑦᑎᐊᖅ, ᐃᓚᐅᓗᓯᑎᑦ ᑎᑎᖅᑲᐅᑎᖏᑦ ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᔨᑦ, ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅᑐᑦ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᑦ ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ ᐋᓐᓂᐊᕐᕕᖕᓂᑦ, ᐊᔾᔨᖓ ᑎᑎᖅᑲᐅᑏᑦ ᐱᔾᔪᑎᖅᖅᑐᖅ ᖃᐅᔨᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᐃᓗᐊᖅᓴᐃᓂᕐᒧᑦ, ᖃᓄᐃᓚᐅᓇᐊᒃᓴᖓᓂᒃ ᓯᕗᓂᐊᓂ, ᐃᓗᐊᖅᓴᖅᑕᐅᔪᓯᐅᔪᓂ, ᓴᓇᓂᕐᒧᑦ ᐱᓕᕆᐊᖃᕈᓯᐅᔪᑦ ᐊᑖᓂ ᐅᓂᒃᑳᖅᑕᐅᕗᑦ. ᑐᑭᓯᐅᒪᕗᖓ ᒪᓕᒐᕐᒥᒃ ᓯᕐᑯᒥᑦᑎᓗᓂ ᓱᕐᐃᓂᐅᔪᓐᓇᕐᓂᖓᓂᒃ ᓴᒻᓗᓗᖓ ᑎᑎᕋᕋᔭᕈᒪ ᑮᓇᐅᔭᓕᐊᕐᒪ ᐅᓄᕐᓂᖏᓐᓂᒃ ᐊᒻᒪᓗ ᑮᓇᐅᔭᖅᑖᖅᑎᑕᐅᖃᑦᑕᕐᓗᖓ ᐋᓐᓂᖅᑐᓂᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᓇᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᓴᓇᑎᓪᓗᖓ ᐅᖃᐅᔭᖃᑦᑕᖏᒃᑯᒪ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᓇᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᑕᒪᓐᓇ ᖃᓄᖓᓴᕐᓂᐅᖅ. ᒪᓕᑦᑎᐊᓐᖏᒃᑯᐸᑭᑦ ᒪᓕᒋᐊᖃᖅᑕᒃᑲ ᑭᖑᕙᕈᑕᐅᑐᐃᓐᓇᓇᐊᖃᖅᐳᑦ ᐊᑭᓕᖅᑐᖅᑕᐅᔪᑎᒋᓇᓱᒃᑕᒻᓄᑦ.

ᐊᑎᓕᐅᖅᑐᖅ ᐅᕗᓂ _____ ᐅᐸᓗᖅ _____ ᐊᑎᓕᐅᖅᑐᖅ _____

ᑐᓴᒐᒃᓴᐃᑦ ᐱᔭᐅᔪᑦ, ᓇᓗᓇᐃᖅᑕᐅᓯᒪᔪᑦ ᐅᒃᑯᐃᖓᕐᕕᐅᓂᕐᒥᒃ ᑐᓴᒐᒃᓴᓂᒃ ᐊᒻᒪ ᓴᐳᓐᓂᐊᖅᑕᐅᓂᒃᑯᑦ ᑭᑐᑐᐃᓐᓇᕐᓂᑦ ᑐᓴᖅᑕᐅᓯᐊᖃᓐᖏᓐᓂᕐᒥᑦ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ (ATIP), ᑐᒃᓯᕋᐅᑕᐅᔪᑦ ᑕᒻᓄᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓂᐊᖅᐳᑦ ᐋᓐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᓇᔨᒃᑯᓐᓂᑦ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ ᐊᒻᒪ ᐱᔪᓐᓇᕐᓂᖅᑎᑦᑎᔾᔪᑕᐅᖅ ᒪᓕᒐᖅᑎᒍᑦ.

ᐅᖃᖅᑎᒋᓂᐊᖅᐸᓯᐅᒃ, ᐋᓐᓂᖅᑐᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᓇᔨᒃᑯᑦ ᐊᐅᓚᑦᑎᔨᖓᑦ ᐅᕗᓂ 1-800-661-0792 ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ 1-867-920-3888.

ᐊᖓᔪᖅᑳᖅᑲᐊᒃ: ᐸᒃᓯ 8888 • ᔭᓗᓇᐃᑦ, ᓄᓇᑦᑎᐊᖅ X1A 2R3 • ᐅᖃᓗᑖ: (867) 920-3888 • ᐊᑭᖃᓐᖏᑦᑐᒃᑯᑦ: 1-800-661-0792 • ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 873-4596
ᐅᐸᓗᓐᓂᑦ

❑ ᐸᒃᓯ 669 ᐃᖃᓗᐃᑦ, ᓄᓇᕗᑦ X0A 0H0 • ᐅᖃᓗᑖ: (867) 979-8500 • ᐊᑭᖃᓐᖏᑦᑐᒃᑯᑦ: 1-877-404-4407 • ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 979-8501

❑ ᐸᒃᓯ 368 ᑲᖏᖅᓱᓂᖅ X0C 0G0 • ᐅᖃᓗᑖ: (867) 645-5600 • ᐊᑭᖃᓐᖏᑦᑐᒃᑯᑦ: 1-877-404-8878 • ᓱᑲᔪᒃᑯᑦ: (867) 645-5601

This form is also available in English.
Ce formulaire est disponible en français.
Taanna tatatirialik atuinnuinnauvuq Inuktitut.